

# Condizioni per l'assicurazione RischioVita

## Assicurazione del rischio di decesso

Assicurazione principale TR/TRA/TR6  
Base di tariffa 27

Queste condizioni integrano le Condizioni generali d'assicurazione (CGA).

Per facilitare la leggibilità, nel testo seguente è stata usata la forma maschile, che ovviamente si riferisce anche alle persone di sesso femminile.

### 1. Quali prestazioni sono assicurate?

Se la persona assicurata, risp. una delle persone assicurate, decede nel corso dell'assicurazione, Zurich paga la somma pattuita per il caso di decesso e il contratto si estingue.

### 2. Quali basi di calcolo vengono applicate?

I calcoli per i premi e le prestazioni si basano sulla tavola di mortalità ZLEK18-I e su un tasso d'interesse tecnico dell'0,00%. La tavola di mortalità si basa su misurazioni dell'Associazione Svizzera d'Assicurazioni ASA, periodo in rassegna 2011–2015, dati di misurazione di Zurich, periodo in rassegna 2012–2016 nonché sulle statistiche dell'Ufficio federale di statistica (UST).

### 3. Come vengono utilizzate le quote d'eccedenza?

Le quote d'eccedenza sono determinate ogni anno anticipatamente e vengono dedotte dai premi che giungono a scadenza.

La prima quota d'eccedenza è accordata all'inizio del primo anno di assicurazione. L'ultima quota d'eccedenza viene accordata all'inizio dell'anno in cui i premi giungono per l'ultima volta a scadenza.

### 4. Quest'assicurazione può essere riscattata o trasformata in un'assicurazione esonerata dal pagamento dei premi?

#### Riscatto

Questa assicurazione non può essere riscattata.

### Trasformazione in un'assicurazione esonerata dal pagamento dei premi

Il contraente ha il diritto di trasformare l'assicurazione RischioVita in un'assicurazione esonerata dal pagamento dei premi con prestazione ridotta in misura corrispondente, riduzione della prestazione, a condizione che il capitale disponibile sia sufficiente e che è stato pagato un premio.

Per la trasformazione in assicurazione esonerata dal pagamento dei premi con somma d'assicurazione ridotta, il capitale computabile viene utilizzato come premio unico d'inventario. Il capitale computabile corrisponde alla riserva matematica d'inventario meno le spese di stipulazione non ammortizzate, tuttavia per lo meno  $\frac{2}{3}$  della riserva matematica d'inventario. La trasformazione viene effettuata alla fine del periodo per il quale è stato pagato l'ultimo premio.

Se nella previdenza libera c'è un valore di conversione inferiore a CHF 1'000, Zurich disdice l'assicurazione e paga il valore del capitale computabile.

### 5. Qual è il termine valido per la rimessa in vigore senza esame del rischio?

Se il contratto è stato esonerato dal pagamento dei premi o annullato in seguito al mancato pagamento dei premi, è possibile chiedere una sola volta la rimessa in vigore senza esame del rischio, se sono compiute le tre condizioni seguenti:

- il premio per il primo anno assicurativo è stato interamente versato;
- il diritto viene fatto valere nei confronti di Zurich entro tre mesi dall'annullamento o dalla trasformazione in un'assicurazione esente da premi;
- i premi in sospeso vengono pagati.

Eventuali ulteriori rimesse in vigore sono possibili soltanto previo consenso di Zurich, con un nuovo esame del rischio, secondo le basi e le condizioni valide al momento della rimessa in vigore.

## 6. Quali possibilità offre la garanzia di estensione?

Nell'ambito delle seguenti condizioni, il contraente ha il diritto di aumentare la somma assicurata in caso di decesso senza esame del rischio:

- quando la persona assicurata si sposa o contrae un'unione domestica registrata,
- alla nascita di un figlio della persona assicurata,
- in caso di adozione di un bambino da parte della persona assicurata,
- quando la persona assicurata acquista un'abitazione di proprietà in cui stabilire il proprio domicilio permanente.

L'estensione vale dall'inizio dell'anno assicurativo successivo.

Un'estensione con relativo esame dei rischi si può richiedere in qualsiasi momento.

## 7. Qual è l'entità dell'estensione?

Il capitale aggiuntivo in caso di decesso può ammontare fino al 50% del capitale in caso di decesso assicurato dal contratto al momento dell'aumento, per un minimo di CHF 20'000 e un massimo di CHF 200'000. Se ha già avuto luogo un'estensione nel quadro della garanzia di estensione, la parte aggiuntiva del capitale in caso di decesso assicurato non può essere aumentata.

Un aumento del capitale in caso di decesso include, se coassicurata al momento della stipulazione del contratto, l'esonero dal pagamento dei premi in caso di incapacità di guadagno.

L'estensione di altre assicurazioni complementari (ad es. rendita in caso di incapacità di guadagno) si può richiedere solo con esame dei rischi.

## 8. Quali sono le basi per la garanzia di estensione?

Per l'estensione vale la stessa data di scadenza dell'assicurazione originaria. I premi vengono calcolate in base all'età attuale della persona assicurata e alla rimanente durata dell'assicurazione.

Determinanti sono le tariffe e le condizioni d'assicurazione vigenti al momento della costituzione.

Se per l'assicurazione originaria sono state stipulate convenzioni speciali (ad es.: supplementi per rischi, limitazioni della copertura, clausole o condizioni particolari), queste valgono anche per l'estensione.

## 9. In che modo si può fare valere il diritto alla garanzia di estensione?

La richiesta di estensione deve essere inoltrata per iscritto a Zurich entro tre mesi dal verificarsi dell'evento che dà diritto all'estensione.

Per un'assicurazione sulla vita altrui occorre anche il consenso scritto della persona assicurata.

## 10. In quali casi vi sono delle restrizioni alla garanzia di estensione?

Se, nel momento in cui viene richiesta o entra in vigore un'estensione, la persona assicurata è completamente o parziale incapace di guadagno per la causa di questa incapacità di guadagno e le sue conseguenze non danno diritto all'esonero dal pagamento dei premi e a rendita in caso di incapacità di guadagno per la parte dell'assicurazione che ha subito l'estensione.

## 11. Quando viene meno la garanzia di estensione?

La garanzia di estensione non può più essere richiesta se

- la persona assicurata ha raggiunto il 51° anno di età,
- per la persona assicurata le somme di estensione in caso di decesso accumulate in tutti i contratti presso Zurich abbiano raggiunto l'importo massimo di CHF 200'000.
- l'assicurazione è stata ridotta, trasformata in assicurazione esente da premi o annullata,
- la durata residua al momento in cui si esercita l'estensione è inferiore a tre anni
- al momento della richiesta di aumento il domicilio del contraente e/o della/e persona/e assicurata/e si trovi al di fuori della Svizzera.